

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.К. АММОСОВА»  
Политехнический институт (филиал) федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования «Северо-Восточный федеральный  
университет имени М.К. Аммосова» в г. Мирном

Кафедра английской филологии

Рабочая программа дисциплины






**Б1.В.ДВ.03.01 – Введение в межкультурную коммуникацию**

для программы бакалавриата  
по направлению подготовки математическое обеспечение и администрирование  
информационных систем

Направленность (профиль): Системное и интернет-программирование

Форма обучения: очная

Автор(ы): Семкова А.В., к.филол.н., доцент кафедры английской филологии, МПТИ (ф) СВФУ,  
[semkova1@rambler.ru](mailto:semkova1@rambler.ru)

РЕКОМЕНДОВАНО Заведующий кафедрой английской филологии   /Иванова Р.П. протокол № <u>4</u> от « <u>24</u> » <u>марта</u> 20 <u>20</u> г.	ОДОБРЕНО Заведующий кафедрой английской филологии   /Иванова Р.П. протокол № <u>4</u> от « <u>24</u> » <u>марта</u> 20 <u>20</u> г.	ПРОВЕРЕНО Нормоконтроль в составе ОП пройден Специалист УМО   /Хомподоева А.Д.  « <u>24</u> » <u>марта</u> 20 <u>20</u> г.
Рекомендовано к утверждению в составе ОП Председатель УМС  /Константинова Т.П./ протокол УМС № <u>3</u> от « <u>27</u> » <u>марта</u> 20 <u>20</u> г.		Эксперт УМС   /Егорова М.В. « <u>27</u> » <u>марта</u> 20 <u>20</u> г.

Мирный 2020

**1. АННОТАЦИЯ**  
**к рабочей программе дисциплины**  
**Б1.В.ДВ.03.01 – Введение в межкультурную коммуникацию**  
Трудоемкость 2 з.е.

**1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины**

Цель дисциплины: формирование представлений об основных проблемах межкультурной коммуникации, навыков мышления в рамках «мультикультуризма» как позитивного отношения к иным культурам, признания ценностей культурного многообразия современного мира. Дисциплина нацелена на развитие у студентов культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных ситуациях межкультурных контактов.

Краткое содержание дисциплины: Теория межкультурной коммуникации как научная дисциплина: объект и предмет теории межкультурной коммуникации, основные теоретические и практические проблемы. Типология межкультурных контактов. Конфликт культур. Национально культурная обусловленность вербального поведения как социального поведения речевой личности, система национальных эталонов и прецедентных феноменов. Коммуникативные неудачи в межкультурной коммуникации: понятие коммуникативной неудачи, причины коммуникативной неудачи, возможные «ошибки» при восприятии чужой культуры, типология неудач в межкультурной коммуникации (технические, системные, дискурсивные, идеологические) и пути их нейтрализации. Форматы непонимания в межкультурной коммуникации: «эквивалентность/безэквивалентность» «культурных знаков» и проблемы перевода; национально-культурные особенности построения дискурса; теория лакун и типы лакун; проблемы выделения и описания «культурного минимума»; понятие «культурной грамотности»; восприятие и интерпретация иноязычного художественного текста; лингводидактические, психологические и методологические проблемы обучения межкультурной коммуникации.

**1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Коммуникация	УК4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)...	УК-4.1 Знать: - принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; - правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. УК-4.2 Уметь: - применять на практике деловую коммуникацию в	Знать: – основные стили и жанры письменной и устной деловой коммуникации Уметь: – использовать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач делового общения на государственном	Индивидуальные и групповые исследования (выступления с докладами), разработка и проведение тренингов, изучение и конспектирование теоретической литературы. Устный контрольный опрос (зачет)

		<p>устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.</p> <p>УК-4.3 Владеть: - навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; - навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.</p>	<p>языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p>– вести устную и письменную деловую коммуникацию, учитывая стилистические особенности официальных и неофициальных текстов, социокультурные – использовать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач делового общения на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p>– вести устную и письменную деловую коммуникацию, учитывая стилистические особенности официальных и неофициальных текстов, социокультурные различия на государственном языке РФ</p> <p>Владеть: – навыками составления текстов коммуникативно приемлемых стилей и жанров устного и письменного делового</p>	
--	--	--	---	--

			общения, вербальными и невербальными средствами взаимодействия с партнерами – навыками ведения устной и письменной деловой коммуникации, учитывая стилистические особенности официальных и неофициальных текстов, социокультурные различия на государственном языке РФ	
Межкультурное взаимодействие	Способность воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах (УК-5)	УК-5.1 Знать: - закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом философском контексте. УК-5.2 Уметь: - понимать и воспринимать разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. УК-5.3 Владеть: - простейшими методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом,	<b>Знать</b> – основы межкультурной коммуникации. <b>Уметь</b> – вести успешные коммуникативные акты с представителями других культур, применять полученные знания на практике. Владеть навыком анализа исторических фактов с позиции оценки особенностей культурного развития различных народов.	Тестирование. Устный и письменный опрос.

		этическом и философском контекстах; - навыками общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения.		
--	--	---	--	--

### 1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.03.01	Введение в межкультурную коммуникацию	5	Б1.О.03 Иностранный язык	Б1.В.ДВ.02.01 Деловой иностранный язык

### 1.4. Язык преподавания: русский, английский

**2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Выписка из учебного плана:

Код и название дисциплины по учебному плану	Б1.В.ДВ.02.01 Введение в межкультурную коммуникацию	
Курс изучения	3	
Семестр(ы) изучения	5	
Форма промежуточной аттестации (зачет/экзамен)	Зачет	
Курсовой проект/ курсовая работа (указать вид работы при наличии в учебном плане), семестр выполнения	-	
Трудоемкость (в ЗЕТ)	2	
<b>Трудоемкость (в часах) (сумма строк №1,2,3), в т. ч.:</b>	72	
<b>№1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (КР), в часах:</b>	Объем аудиторной работы, в часах	В т.ч. с применением ДОТ или ЭО, в часах
Объем работы (в часах) (1.1. +1.2. +1.3.):	72	-
1.1. Занятия лекционного типа (лекции)	-	-
1.2. Занятия семинарского типа, всего, в т. ч.:	-	-
- семинары (практические занятия, коллоквиумы и т.п.)	34	-
- лабораторные работы	-	-
- практикумы	-	-
1.3.КСР (контроль самостоятельной работы, консультации)	3	-
<b>№2. Самостоятельная работа обучающихся (СРС), (в часах)</b>	35	
<b>№3.Количество часов на экзамен (при наличии экзамена в учебном плане)</b>		

### 3. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 3.1. Распределение часов по темам и видам учебных занятий

Тема	Всего часов	Контактная работа, в часах									Часы СРС
		Лекции	из них с применением ЭО и ДЛОТ	Семинары (практические занятия, коллоквиумы)	из них с применением ЭО и ДЛОТ	Лабораторные работы	из них с применением ЭО и ДЛОТ	Практикумы	из них с применением ЭО	КСР (консультации)	
5 семестр											
Становление МКК и ее место в системе наук о человеке.	11	-	-	6	-	-	-	-	-	1	6
Введение в теорию межкультурной коммуникации.	13	-	-	6	-	-	-	-	-		6
Виды МКК.	12	-	-	6	-	-	-	-	-	1	6
Проблемы понимания в МКК.	13	-	-	6	-	-	-	-	-		6
Стереотипы восприятия в МКК.	11	-	-	5	-	-	-	-	-		6
МКК как учебная дисциплина.	12	-	-	5	-	-	-	-	-	1	5
<b>Всего часов</b>	<b>72</b>	-	-	<b>34</b>	-	-	-	-	-	<b>3</b>	<b>35</b>

#### 3.2. Содержание тем программы дисциплины

**Тема 1.** Становление МКК и ее место в системе наук о человеке.

Содержание темы: Культурно-антропологические основы МКК. Понятие и сущность культуры. Освоение культуры: социализация и инкультурация. Культура и поведение. Культура и ценности. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры. Культура и язык.

**Тема 2.** Введение в теорию межкультурной коммуникации.

Содержание темы: Понятие и основные теории МКК. Структура МКК. Аккультурация в МКК. «Культурный шок» в освоении «чужой» культуры

**Тема 3.** Виды МКК.

Содержание темы: Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация. Паравербальная коммуникация.

**Тема 4.** Проблемы понимания в МКК.

Содержание темы: Сущность и детерминирующие факторы процесса восприятия. Культура и восприятие. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. Межличностная аттракция в МКК.

**Тема 5.** Стереотипы восприятия в МКК.

Содержание темы: Предвззсудки в МКК. Результаты МКК.

**Тема 6.** МКК как учебная дисциплина.

Содержание темы: МКК и образование. Методы обучения МКК. Тренинги в МКК и их формы. Подготовка, методика проведения и оценка эффективности тренингов по МКК.

### 3.3. Формы и методы проведения занятий, применяемые учебные технологии

Учебные занятия проводятся в форме лекционных, практических (семинарских) занятий, контрольных (тестовых) и самостоятельных работ.

Лекционные занятия проводятся с целью формирования у обучающихся представлений о содержании темы, приобретении базовых знаний по теме с использованием презентаций в Pwer Point, Prezi, демонстрацией обучающих видеофильмов по теме.

Семинарские занятия предназначены для более глубокого осмысления дисциплины. На этих занятиях идет осмысление теоретического материала, формируется умение убедительно формулировать собственную точку зрения, приобретаются навыки профессиональной деятельности.

Выполнение контрольных работ (тестов) позволяет выявить умения и навыки, которые должны сформироваться в ходе изучения дисциплины.

В учебном процессе наряду с традиционным обучением используется дистанционное обучение посредством использования электронной почты и системы Moodle.

### 4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы<sup>1</sup> обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа направлена на освоение основной образовательной программы. Различают следующие виды СРС: аудиторная и внеаудиторная. Аудиторная СРС выполняется студентом в аудитории самостоятельно под руководством преподавателя, внеаудиторная - выполняется студентом самостоятельно без участия преподавателя.

К аудиторной СРС (в рамках данной дисциплины) относятся:

- Выполнение контрольных работ, проведение семинаров и т.п.
- Выступление с докладом.
- Работа с раздаточным материалом.
- Подготовка и защита практических заданий.
- Защита проекта.

К внеаудиторной относятся:

- Подготовка проекта.
- Подготовка доклада.
- Конспектирование литературы.
- Проработка конспектов, учебной литературы.
- Поиск информации в сети Интернет.
- Подготовка и выполнение практических заданий.

Контроль за СРС осуществляется в форме: проверки контрольных работ, заслушивание доклада / проекта, проведения тестирования студентов, контроля проработки теоретического материала в виде конспектов, опроса студента во время зачета.

### Содержание СРС

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид СРС	Трудо-емкость (в часах)	Формы и методы контроля
1.	Становление МКК и	внеаудиторная	6	Проверка

<sup>1</sup> Самостоятельная работа студента может быть внеаудиторной (выполняется студентом самостоятельно без участия преподавателя – например, подготовка конспектов, выполнение письменных работ и др.) и аудиторной (выполняется студентом в аудитории самостоятельно под руководством преподавателя – например, лабораторная или практическая работа).



	ее место в системе наук о человеке.			СРС, устный опрос, зачет
2.	Введение в теорию межкультурной коммуникации.	внеаудиторная	6	Проверка СРС, доклад, зачет
3.	Виды МКК.	внеаудиторная	6	Проверка СРС, «круглый стол», зачет
4.	Проблемы понимания в МКК.	внеаудиторная	6	Проверка СРС, доклад, зачет
5.	Стереотипы восприятия в МКК.	внеаудиторная	6	Проверка СРС, доклад, зачет
6.	МКК как учебная дисциплина.	внеаудиторная	5	Проверка СРС, «круглый стол», зачет
	Всего		<b>35</b>	

### 5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Для допуска к зачету студент должен прослушать курс лекций, выполнить запланированные практические занятия, принимать активное участие в семинарских занятиях и своевременно предоставить отчетность по самостоятельной работе в соответствии листом контрольных мероприятий.

Подготовка к устному выступлению (доклад).

1. Составьте план выступления (запись основных компонентов темы в логической последовательности, учет актуальности и новизны темы для слушателей, определение основных вопросов темы и выводов, разработка заключительной части);
2. Подберите материал для выступления (поиск литературы по основным вопросам темы и отбор материала, изучение фактов и цифровых данных, использование словарей, справочников, подбор наглядных пособий, подготовка наглядного материала);
3. Напишите текст выступления (выделение тезисов, разбивка основных вопросов на подвопросы, определение логики и выводов, распределение материала и написание текста);
4. Подготовьтесь к выступлению перед аудиторией (вычленение в тексте смысловых блоков, шрифтовое выделение основных идей, выводов, распределение времени на изложение каждого вопроса, определение темы изложения, отработка техники речи).

Структура устного выступления

- I. Введение (показ актуальности и важности для слушающих);
- II. Основная часть (общая характеристика объекта, определение понятия и его основных признаков, функций, структурных компонентов);
- III. Заключение (определение выводов).

Краткая характеристика научного стиля речи

Задачи: точное и полное объяснение фактов, показать причинно-следственные связи между ними, выявить закономерности развития явлений и процессов, сообщить научную информацию.

Основные стилиевые черты: логическая последовательность изложения, однозначность и точность, сжатость и информативная насыщенность содержания; конкретность, объективность высказывания; опора на научные источники.

Языковые особенности: насыщенность терминами (15-20 процентов всей лексики), нейтральные и книжные слова с обобщенным и отвлеченным значением, многокомпонентные сложные предложения. Использование безличных конструкций, употребление ед.ч. вместо мн.ч. и др.

### **Методические рекомендации по участию в семинаре**

Семинары ориентированы на обобщение пройденного материала и развитие общего кругозора. Студент может сослаться как на знания, полученные по другим дисциплинам и областям наук, так и на общий кругозор.

1 этап. Обучающиеся должны разобраться в сути вопроса, рассмотреть возможные варианты и сформулировать свою точку зрения.

2 этап. Исходя из выбранных позиций, группа делится на подгруппы, за ходом семинара следят эксперты (два, три студента). Формулируются общие точки зрения по каждой группе. Все аргументы базируются на реальном фактическом материале, должны быть подтверждены яркими примерами, цель – найти истину. Группа определяет основного (или основных) выступающего, остальные члены команды дополняют, уточняют.

3 этап. Выступление экспертов, которыми учитываются следующие моменты:

- умение участников обобщать изученный научный материал, делать выводы, аргументированно доказывать свою точку зрения;
- продемонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории культуры и литературы, иметь представление об истории, современном состоянии и перспективах развития науки;
- степень активности, качество выступления с сообщениями, представления материалов собственных наблюдений.

В случае, если семинар принимает характер дискуссии, то важно знать, что дискуссия принципиально отличается от спора. В споре цель — доказать правоту, в дискуссии — *найти истину, решение задачи, выход из ситуации*. Спор направлен на результат, дискуссия — это *процесс*. Предметом дискуссии является *глобальная проблема*. Во избежание превращения дискуссии в безрезультатный спор, придерживайтесь правил, которые нам рекомендуют психологи.

**Всегда помните о цели выступления — найти истину, решение, выход.** Обсуждайте только то, что относится к данному вопросу. Пустые сожаления, воспоминания, нелепые сравнения мягко прерывайте. Не давайте обсуждению уходить в сторону от темы. Пресекайте попытки доказать, что кто-то лучше, а кто-то хуже. Стремитесь не к победе, а к истине.

**С уважением относитесь к мнению другого человека.** Любое мнение — это точка зрения человека. Даже отличаясь от вашей, она имеет право на существование. Не обижайте другого человека, называя его мнение неверным, нелепым, смешным. Пока дискуссия не окончена, любая точка зрения может быть верной. А в конце обсуждения могут оказаться реальными кажущиеся в начале невероятными вещи.

**Любое высказываемое мнение должно быть аргументировано.** Этим дискуссия отличается от скандала на базаре. Рассказчик должен доказать, почему он так считает. Выражения типа: «Мне так кажется», «Так было всегда», «Это правильно, потому что это верно» и пр. аргументами не являются.

**Уважайте мнение любого человека.** Прислушивайтесь к мнениям авторитетных исследователей, но знайте, что имеете право на собственное мнение. Опирайтесь на реальные факты. Иногда свежий непредвзятый взгляд какого-то новичка помогает по-иному взглянуть на ситуацию, найти новые подходы к решению давней проблемы, считавшейся неразрешимой.

**Придерживайтесь дружелюбного тона.** Обращайтесь к человеку по имени или другим уважительным способом («мой коллега, собеседник, оппонент»). Ваш оппонент — не ваш личный враг, он просто человек с другой точкой зрения. Не допускайте проявлений враждебности, оскорблений, перехода на личности.

**Не спорьте ради спора!** Не давайте дискуссии превратиться в азартный спор и выяснение отношений.

**В дискуссии могут участвовать только те, кто открыт для другой точки зрения и терпим к иному мнению.**

Знание правил ведения дискуссии способствует эффективному протеканию процесса обсуждения и выработке решения.

**Рейтинговый регламент по дисциплине:**

Вид выполняемой учебной работы (контролирующие мероприятия)	Количество баллов (min)	Количество баллов (max)
Посещение лекционных и практических занятий	15	25
Собеседование по темам	15	25
Проверка СРС	15	25
Тест	15	25
<b>Количество баллов для получения зачета с оценкой (min - max)</b>	<b>60</b>	<b>100</b>

**6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

**6.1. Показатели, критерии и шкала оценивания**

Коды оцениваемых компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Показатель оценивания (по п.1.2.РПД)	Шкалы оценивания уровня сформированности компетенций/элементов компетенций		
			Уровни освоения	Критерии оценивания (дескрипторы)	Оценка
УК-4,УК-5	См.п.1.2	Знать – основы межкультурной коммуникации. Уметь – вести успешные коммуникативные акты с представителями других культур, применять поученные знания на практике. Владеть навыком анализа исторических фактов с позиции оценки особенностей культурного развития различных народов.	Освоено	Знает: основы и правила делового, профессионального, академического этикета; лексики, стилистики, грамматики и фонетики иностранного языка, Умеет: применять на практике основные научные понятия, термины, категории; учитывать особенности аудитории, самостоятельно подготовиться к публичной речи: выбирать тему, определять цель речи, искать	Зачтено

				<p>материал для выступления, используя разные виды вспомогательного материала, правильно располагать части своего выступления.</p> <p>Владеет: способностью логически верно, аргументировано, и ясно строить устную и письменную речь; средствами диалогизации монологической речи, средствами популяризации, средствами активизации мыслительной деятельности слушателей, средствами, облегчающими восприятие материала, выступать на собраниях с отчетами, докладами, критическими замечаниями и предложениями.</p>	
			Не освоено	Ни одна из учебных целей не достигнута.	Не зачтено

### 6.2. Типовые контрольные задания (вопросы) для промежуточной аттестации

Коды оцениваемых компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Оцениваемый показатель (ЗУВ)	Тема (темы)	Образец типового (тестового или практического) задания (вопроса)

УК-4, УК-5	См.п.1.2	<p>Знать: Основные категории философии, законы исторического развития, основы международной коммуникации</p> <p>Уметь: Вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм</p> <p>Владеть: Практическим опытом анализа философских и исторических фактов, опытом оценки явлений культуры</p>	Становление МКК и ее место в системе наук о человеке.	<p>Чем из чужой культуры нужно овладеть в первую очередь?</p> <p>Как именно влияют особенности культуры на язык и его использование?</p> <p>Как язык отражает и задает параметры культуры?</p> <p>Каковы типичные межкультурные неудачи и как их избежать?</p> <p>Каковы наиболее опасные участки при межкультурных контактах?</p>
			Введение в теорию межкультурной коммуникации.	<p>Какие виды языковых ошибок инофона вы знаете?</p> <p>«Что такое культурный шок»?</p>
			Виды МКК.	<p>Что такое вербальная коммуникация/невербальная коммуникация?</p>
			Проблемы понимания в МКК.	<p>Назовите пять основных стилей поведения при конфликте</p>
			Стереотипы восприятия в МКК.	<p>Что такое стереотип?</p>
			МКК как учебная дисциплина.	<p>Назовите основные цели исследований в области МКК.</p>

### 6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Вид комплектации оценочным средством в ФОС
1.	Деловая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
2.	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.	Комплект заданий для контрольной работы
3.	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы	Темы докладов,

		студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	сообщений
--	--	--	-----------

**Темы докладов:**

1. История и причины возникновения МКК
2. Культурный релятивизм как методологическая основа МКК
3. Социализация и инкультурация
4. Нормы и ценности в МКК
5. Межкультурные конфликты и их причины
6. Толерантность как результат МКК
7. Межкультурный тренинг как метод обучения МКК
8. Понятие коммуникации и ее роль в культуре
9. Понятие и структуры межкультурной компетенции
10. Сущность этноцентризма

**ТЕМЫ ДЛЯ КРУГЛОГО СТОЛА И СООБЩЕНИЙ**

Раздел, тема	Темы сообщений / круглого стола
Введение в теорию межкультурной коммуникации. Понятие и основные теории МКК. Структура МКК. Аккультурация в МКК. «Культурный шок» в освоении «чужой» культуры.	1. Понятие и структуры межкультурной компетенции 2. Сущность этноцентризма
Виды МКК. Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация. Паравербальная коммуникация.	1. История и причины возникновения МКК 2. Культурный релятивизм как методологическая основа МКК
Проблема понимания в МКК. Сущность и детерминирующие факторы процесса восприятия. Культура и восприятие. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. Межличностная аттракция в МКК.	1. Социализация и инкультурация 2. Нормы и ценности в МКК 3. Межкультурные конфликты и их причины
Стереотипы восприятия в МКК. Предрассудки в МКК. Результаты МКК.	1. Толерантность как результат МКК 2. Понятие коммуникации и ее роль в культуре
МКК как учебная дисциплина. МКК и образование. Методы обучения МКК. Тренинги в МКК и их формы. Подготовка, методика проведения и оценка эффективности тренингов по МКК.	1. Межкультурный тренинг как метод обучения МКК

**Критерии оценки:**

Максимальное количество баллов – за участие в работе круглого стола – 7 баллов, за сообщение – 10 баллов.

Учитываются:

Презентабельность, информативность, логичность изложения, владение материалом, умение отвечать на вопросы, вести дискуссию, обосновывать свою точку зрения.

### **Вопросы и задания к экзамену**

1. В чем специфика теории межкультурной коммуникации как научной дисциплины?
2. Дайте определение понятию и сущности культуры.
3. Каким образом соотносятся понятия «социализация» и «инкультурация»?
4. Определите связь культуры и поведения человека.
5. Как связаны культура и ценности?
6. Дайте характеристику понятиям «чужая» культура и «этноцентризм».
7. Что входит в понятие «культурная идентичность»?
8. Как связаны культура и язык?
9. В каком соотношении находятся понятия «общение» и «коммуникация»?
10. Назовите и охарактеризуйте основные формы коммуникации.
11. Дайте характеристику теориям межкультурной коммуникации.
12. Определите структуру межкультурной коммуникации.
13. Назовите признаки и пути преодоления «культурного шока». Дайте характеристику модели освоения чужой культуры.
14. В чем особенность вербальной, невербальной и паравербальной коммуникации?
15. Каковы сущность и механизм процесса восприятия? Как связаны культура и восприятие?
16. Охарактеризуйте понятие «национальные образы мира». Что такое диалог культур?
17. Каковы причины межкультурных конфликтов и какие существуют пути их преодоления?
18. Что такое межличностная аттракция в межкультурной коммуникации?
19. Что такое атрибуция в межкультурной коммуникации?
20. Охарактеризуйте стереотипы восприятия и предрассудки в межкультурной коммуникации.
21. Каковы особенности языкового посредничества как способа преодоления лингвоэтнического барьера?
22. Каково место перевода в двуязычной опосредованной коммуникации?

### **Структура практических заданий к экзамену.**

1. Как можно квалифицировать часть культуры, включающую в себя материально существующие вещи: орудия труда, оружие...?
2. Распределите элементы культуры по трем рубрикам: а) материальная, б) духовная, в) интеракциональная.
3. Классифицируйте элементы культуры: ...

**7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной литературы, вид и характеристика иных информационных ресурсов	Наличие грифа, вид грифа	НБ СВФУ, кафедральная библиотека и кол-во экземпляров	Электронные издания: точка доступа к ресурсу (наименование ЭБС, ЭБ СВФУ)
<b>Основная литература</b>				
1.	Садохин А. П. Межкультурная коммуникация: Учебное пособие. М.: Альфа – М; ИНФРА-М, 2004	УМО	15	
2.	Багана Ж. Основы теории межкультурной коммуникации. Учебное пособие. – М.: Флинта, 2017		15	<a href="https://e.lanbook.com/book/92727">https://e.lanbook.com/book/92727</a>
3.	Чулкина Н.Л. Основы межкультурной коммуникации. Учебное пособие. – М.: Евразийский открытый институт, 2010		15	<a href="http://www.iprbookshop.ru/11039.html">http://www.iprbookshop.ru/11039.html</a>
<b>Дополнительная литература</b>				
1.	Гришаева Л. И. введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие для студента лингв. фак. Вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 5е изд. испр. и доп. – М.: Изд. центр «Академия», 2008. – 352 с.	УМО	5	
2.	Нахимов Е.А., Чудинов А.П. Основы теории коммуникации. Учебное пособие. – М: Флинта: Наука, 2015	УМО	5	
3.	Кашкин В.Б. Введение в теорию коммуникации. Учебное пособие. – М. : Флинта – Наука, 2014	УМО	5	



## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее сеть-Интернет), необходимых для освоения дисциплины**

- Электронно-библиотечная система образовательных и просветительских изданий //www.iqlib.ru
- Единое окно доступа к образовательным ресурсам. ФГАУ ГНИИ ИТТ "Информика" //www.window.edu.ru

## **9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ).

## **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

### **10.1. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются следующие информационные технологии:

- чтение лекций с использованием слайд-презентации;
- использование специализированных и офисных программ, информационных систем;
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты и СДО Moodle.

### **10.2. Перечень программного обеспечения**

Пакет локальных офисных программ для работы с документами (лицензия №62235736 от 06.08.2013 г. АО «СофтЛайн Интернет Трейд» на право использование программ для ЭВМ: Microsoft (Windows, Office). Срок действия документа: бессрочно)

### **10.3. Перечень информационных справочных систем**

<http://cncexpert.ru/>

